

# Nuevo Coronavirus 2019 (COVID-19)

27 de febrero de 2020

Una nueva enfermedad infecciosa, conocida como COVID-19 (Nuevo Coronavirus 2019), se detectó por primera vez en Wuhan, Provincia de Hubei, China. Esta infección viral ha dado lugar a miles de infecciones humanas confirmadas, con una amplia mayoría de casos en China. Otros países, incluyendo los Estados Unidos, han identificado una cantidad de casos en aumento en personas que han viajado a China. Más recientemente, se ha detectado que la transmisión ocurrió en algunos países que no tuvieron un vínculo directo con China, lo que indica que en algunos lugares la transmisión está sucediendo a nivel comunitario.

## ¿Cómo se propaga el Coronavirus?

El Coronavirus es un virus respiratorio y se propaga generalmente a través de las secreciones respiratorias (como las gotitas de tos y estornudos) de una persona infectada a otra persona. La información sobre cómo se propaga este nuevo coronavirus es todavía limitada.

## ¿Cuáles son los síntomas del COVID-19?

Este Coronavirus provoca una infección respiratoria (pulmón). Los síntomas de esta infección son:

- fiebre
- tos
- dificultad para respirar
- en casos severos, neumonía (infección en los pulmones)

Aunque la mayoría de las personas se recuperan de esta infección, algunos casos pueden provocar una enfermedad grave o muerte. Las personas mayores y las que tienen problemas médicos preexistentes parecen tener un mayor riesgo de padecer una enfermedad grave.

## ¿Cuáles son los tratamientos? ¿Existe alguna vacuna?

No hay un tratamiento antiviral específico para el COVID-19, más allá de los cuidados paliativos y el alivio de los síntomas. En este momento no hay una vacuna disponible para proteger a las personas del virus que provoca el COVID-19.

## ¿Cómo puedo protegerme?

Aunque el riesgo del COVID-19 para los residentes de Massachusetts es bajo, las mismas precauciones que se aplican a la prevención de los resfriados y la gripe pueden ayudar a protegerse contra otros virus respiratorios.

- Lávese las manos frecuentemente con agua tibia y jabón por lo menos durante 20 segundos.
- Cúbrase la boca al toser y estornudar.
- Permanezca en su casa si está enfermo.

## ¿Debo usar una mascarilla para estar en lugares públicos?

El riesgo para la salud de los residentes de Massachusetts aún es bajo y en este momento no estamos recomendando que las personas usen mascarillas para estar en lugares públicos. Las mascarillas pueden ser útiles para prevenir que alguien con una enfermedad respiratoria la transmita a otras personas pero no hay evidencia sólida de que una persona que usa una mascarilla esté protegida fuera de los lugares de cuidados de la salud.



## ¿Cómo se evalúa si una persona tiene COVID-19?

Las pruebas para el COVID-19 solo están disponibles a través del Laboratorio de Salud Pública del Estado de Massachusetts y de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés). Cualquier proveedor de cuidados de la salud que sospeche que una persona está infectada con el Nuevo Coronavirus 2019 debe llamar al Departamento de Salud Pública de Massachusetts para analizar las pruebas al (617) 983-6800.

## ¿Debería hacerme la prueba por el Nuevo Coronavirus 2019?

Sólo quienes han estado en un lugar donde está ocurriendo el COVID-19 o han tenido contacto cercano con alguien que lo tiene, y están experimentando síntomas similares a los de la gripe, deberían ser examinados.

## ¿Qué debo hacer si he visitado un lugar en el que está ocurriendo el COVID-19 o si tuve contacto cercano con alguien que lo tiene?

Desde el 27 de febrero de 2020, si ha estado en China, o si ha tenido contacto cercano con alguien que tiene el virus, es posible que se le pida que evite el contacto con otras personas («cuarentena»), dependiendo de su probabilidad de exposición. Usted también debería:

- Controlar su salud durante 14 días después de su última posible exposición.
- Estar atento a estos signos y síntomas
  - a. fiebre
  - b. tos
  - c. falta de aire o dificultad para respirar
- Otros síntomas iniciales pueden ser escalofríos, dolores corporales, dolor de garganta, dolor de cabeza, diarrea, náuseas/vómitos y secreción nasal.
- Si usted desarrolla **cualquiera de estos síntomas** llame a su proveedor de cuidados de la salud.
- Antes de concurrir a su cita médica, asegúrese de informarle a su proveedor de cuidados de la salud sobre su posible exposición al COVID-19.

## ¿Dónde puedo obtener más información sobre el Nuevo Coronavirus 2019?

Para obtener información actualizada, por favor visite el sitio web del Departamento de Salud Pública (DPH, por sus siglas en inglés) en [www.mass.gov/2019coronavirus](http://www.mass.gov/2019coronavirus).

Más información detallada y orientación adicional se encuentra disponible en el Centro de Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) en <https://www.cdc.gov/coronavirus>.

## Por consultas

Póngase en contacto con su médico, clínica, o con el Consejo de salud local (aparece en la guía telefónica bajo "local government").

Contáctese con la Oficina de Enfermedades Infecciosas y Ciencias de Laboratorio del DPH al (617) 983-6800.

